

Ergebnisse nachher



Raiding 
liszt und lebensqualität



Sokoldalú

Doborján

A festői szépségű kékfrankos borvidéken,
a Doborján-patak vadregényes
völgyében megbújva fekszik a varázslatos,
burgenlandi bájít árasztó Doborján.



Az eseménydús, fordulatokban gazdag történelmi múltra – a rómaiaktól kezdve a törökök ellen vívott csatákon át egészen az Esterházy-uradalomig – visszatekintő község mára egy modern, a jövő kihívásainak is megfelelni tudó településsé fejlődött, ezzel együtt mindvégig megőrizve falusias jellegét.

A községben ringott egykor a zenei géniusz, Liszt Ferenc bölcsője is, akinek nevével a település elválaszthatatlanul összefonódik. A mindenhol érezhető zenei kultúra és szellemiség csúcspontját az évente megrendezésre kerülő Liszt Fesztivál képezi.

Az idelátogató testi-lelki jó közérzetéről a pannon hangulat és a finomabbnál finomabb, enni- és innivaló ínycségekből választéka gondoskodik. A sport és a természet szerelmeseinek a Soproni-hegység lankái bőven kínálnak mind kihívást, mind pedig kikapcsolódási lehetőséget.

A pannon kultúrtáj a maga természetességével rabul ejti az utazót. A színvonalas környezet, a zeneművészeti miliő és a szívélyes vendéglátás együttesen garantálják a tökéletes feltöltődést.

Doborját igazán érdemes felkeresni!





sonnenland
mittelburgenland

Hol és mi zajlik a napos Közép- burgenlandban:

- rendezvények
- borozók
- szállások
- szabadidős ötletek
- kirándulási célpontok,
és sok minden más

Ausztria
legnaposabb napjai

www.sonnenland.at



Látnivaló

Doborján

Ha sétálni indulunk a községben, sok érdekességgel találkozhatunk és számos nevezetességre bukkanhatunk. A műemlékek olykor titkokról is mesélnek.



A Katolikus plébániatemplom

A Páduai Szent Antal katolikus plébániatemplom körsétánk ideális kiindulópontja lehet. A templom 1675-1680 között épült, 1924-ben azonban lebontották, és csak a régi tornyot megtartva, historizáló formában építették újjá. A modern kialakítású új belső teret főként Szent Antalt ábrázoló festmények díszítik.

A Dr. Paul Iby tér

A plébániatemplom mellett püspökségének 10. évfordulója alkalmából Dr. Paul Ibyről elnevezett tér csalogat egy kis kellemes időzésre.

Az 1935-ben Doborjánban született, később a község díszpolgárává avatott püspök tiszteletére Josef Bernhardt burgenlandi szobrászművész alkotott emlékművet.

Érdeemes megcsodálni a kőtömbökből készült, kifejező szimbolikájú műalkotást, amelyen a püspök több portréja is látható.



A Nepomuki János szobor

A templom előtti hídnál áll egy kis kőszobor, amely Nepomuki Szent Jánost ábrázolja. Az 1743-ben készült szobor az események néma tanújaként emlékeztet Doborján mozgalmas múltjára.

B Szent Donát

Az új temető oszlopainak egyikén egy másik, 1743-ból származó emlékre is rálelhetünk: a római vértanú, Donatus – nevének jelentése „ajándékba adott” – tiszteletére állított kőszobor a kultúrtörténet valódi ékköve.

C Medzugarjei Madonna

Doborjáni sétánk során a temető kapujánál tekinthetjük meg a Medzugarjei Madonnát, Josef Kienzl adományát. Ez a hely számos doborjáni polgár és környékbeli hívő számára a nyugalom szigete, amelyet szívesen keresnek fel, legalább egy kis időre maguk mögött hagyva a mindennapok zaját.

1 Liszt Ferenc emlékmű

A nagy zeneszerző rajongói számára a Liszt Ferenc téren elhelyezett emlékmű kihagyhatatlan állomás. A fehér carrarai márványból készült mellszobrot a művész nagy tiszteelője, Otto Bremer doborjáni díszpolgár állíttatta 1967-ben.

3 Háborús emlékmű

Sétánkat folytatva a háborús emlékműhöz érkezünk, amely a falu közepén, a Doborján-patak partján állít emléket a két világháború borzalmainak és a több mint 100 doborjáni áldozatnak.



D Püspöki kereszt

Messziről is jól látható a Doborján és Haracsony (Horitschon) közötti dombtetőn magasló hatalmas, de egyszerű fakereszt, amelyet a helyiek a doborjáni születésű Dr. Paul Iby kismartoni püspökké avatása alkalmából állítottak 1993-ban, örömük és büszkeségük kifejezésé-ként.

E Római Borostyánkő út információs tábla

A történelem iránt érdeklődők számára valódi csemege az a tény, hogy az ókori Doborján a római Borostyánkő út mentén feküdt. A falutól délre elhelyezkedő magaslaton felállított információs táblának köszönhetően sok érdekességre fény derül az antik kereskedelmi útvonalal, a Római Birodalommal és a római császárokkal kapcsolatosan.

F Orbánkápolna

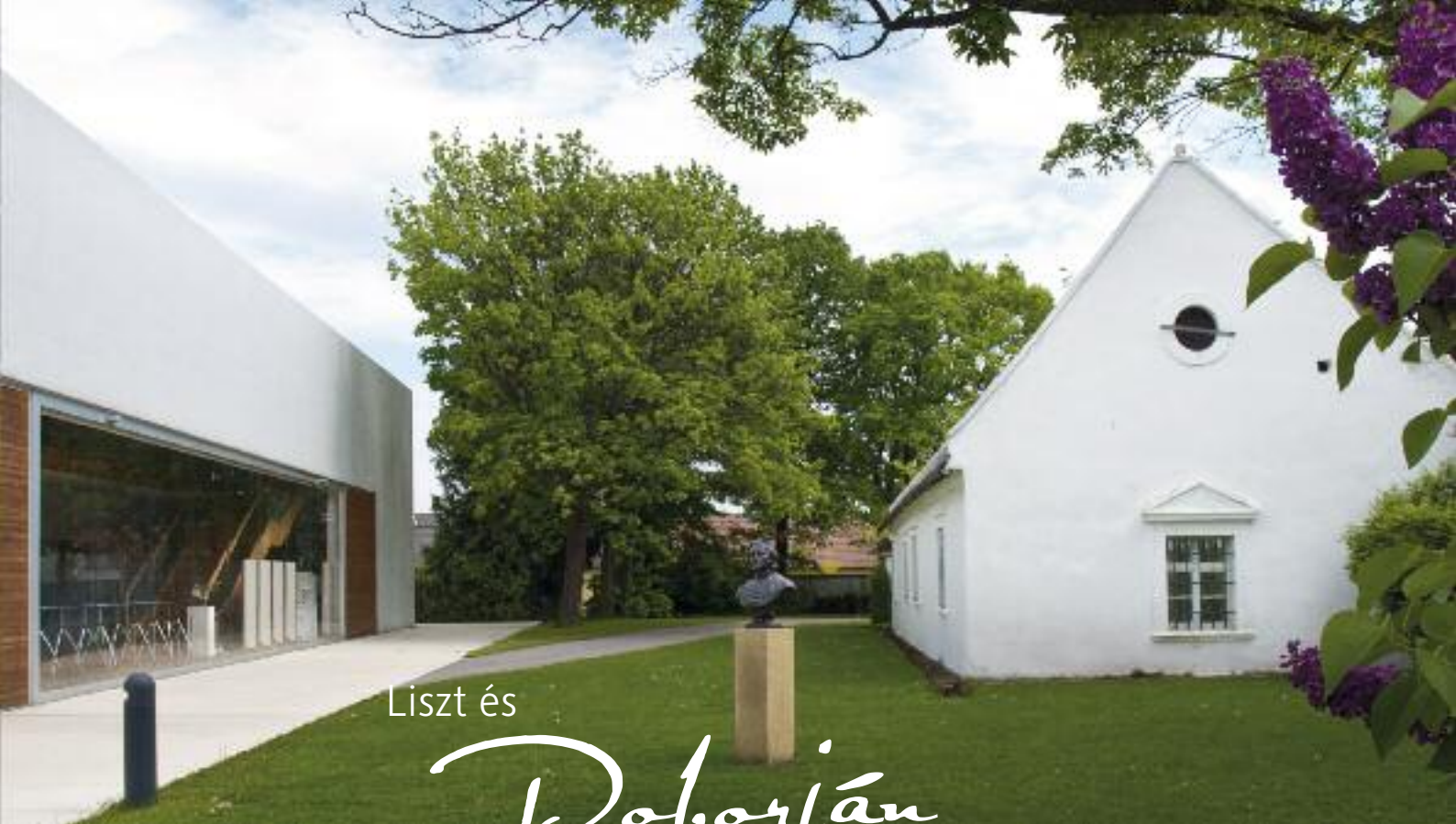
A tradíciókban gazdag Raga Hegyközségben található Doborján egyetovábbi turisztikai látványossága, az Orbánkápolna. Ezzel a minősítéssel egyetértenek a nemrég alapított Orbánkápolna Baráti Társaság tagjai is, akik aktívan részt vesznek a kápolna eredeti állapotának helyreállítását célzó felújítási munkálatokban. A restaurálás első eredményei máris megcsodálhatók a kápolnával egyidős szőlőültetvény szívében.

G Liszt Ferenc Szülőház

Itt ringott egykor a zseni bölcsője. A látogatóra mély benyomást tesz, hogy épp azon a helyen tartózkodik, ahol a nagy művész gyermekkorát töltötte. A korábban az Esterházy család birtokában lévő épületet Esterházy Pál herceg 1951-ben ajándékozta oda Doborján községnek.

G Liszt Ferenc Koncertház

Közvetlenül a híres zeneszerző szülőházának szomszédságában található a koncertház - igazi építészeti remekmű -, melynek lelke kétségkívül a koncertterem. A fenséges akusztika folytán egyidejűleg 600 zenekedvelő szerezhet páratlan koncertélményeket.



Liszt és

Doborján

1811. október 22. meghatározó dátum mind Doborján, mind az egyetemes zenetörténet szempontjából. Ezen a napon, ebben a kis községben született ugyanis a zseniális zongorista és zeneszerző, híressé téve nem csak szülőfaluját, de az egész – akkoriban még magyar – országrészt is.



A doborjáni Liszt Egyesület már 1968 óta elhivatott Liszt sokoldalú kulturális örökségének felkarolásában, és igyekszik korának legnagyobb művészetét és egyéniségét hangversenyek, publikációk és különböző utazások szervezése által a lehető legszélesebb közönséggel megismertetni. Az egyesület fáradhatatlan értékmegőrző munkájának legújabb gyümölcse a „Liszt és bor“ vinotéka Lisztiratgyűjteménye **H**, amely magába foglalja és a nyilvánosság számára elérhetővé teszi a zeneszerzővel kapcsolatos irodalmat, a különböző helyekről összegyűjtött kottákat, hanghordozókat és leveleket. (A-7321 Doborján (Raiding), Liszt Ferenc tér 1.)


A helyiek természetesen Liszt Ferenc idillikus szülőházára a legbüszkébbek, amely egykoron az Esterházy család doborjáni tiszttartói háza, a juhászat igazgatására szolgáló épülete volt. Liszt Ferenc 10 éves koráig élt itt. A zeneszerző emlékét gondosan őrző múzeum már 1911 óta működik a számos történelmi emléket őrző településen.

A ház érdekes és látványos kontrasztot képez a 2006-ban, közvetlen szomszédságában felépült Liszt-centrummal. A díjat is elnyert

épület legfőbb erénye a modern építészeti megoldásokban és a tökéletes funkcionalitásban rejlik. Különösen a koncertterem egyedülálló akusztikája teszi a Liszt-centrumot az Eduard és Johannes Kutrowatz vezetésével évente megrendezett doborjáni Liszt Fesztivál ideális és hangulatos helyszínévé. A színes zenei program, amely mindig más megközelítésből ragadja meg és ezáltal sokrétű előadásmódban prezentálja a Liszt-műveket, a világ minden tájáról vonz látogatókat.

A doborjáni önkormányzat, a Liszt Egyesület és a Kutrowatz fivérek gyümölcsöző együttműködése eredményeképpen született meg a „liszt.life”, azaz a Liszt-út, amely a kiváló zeneszerző és zongorista életének és életművének legfontosabb momentumait hivatott bemutatni egy kreatív kialakítású információs sétány segítségével. Liszt több mint pusztán klasszikus zenei személyiség. Nem ok nélkül nevezték lenyűgöző pályája során csodagyereknek, zongoravirtuóznak, a nők bálványának, szabadgondolkodónak és az európai koncerttermek boszorkánymesterének. A Liszt-jelenséget Doborjánban megtapasztalni olyan élmény, amely semmihez sem fogható!





Látogatnivaló

Dobozján



Zene. Gasztronómia.
Történelem. Pezsgés.

Liszt-út

- 1 Liszt, a csodagyerek
- 2 Liszt, a körülrajongott
- 3 Liszt, a lenyűgöző
- 4 Liszt, a virtuóz
- 5 Liszt, a szerelmi álmodó
- 6 Liszt, a képszerű
- 7 Liszt, az európai
- 8 Liszt, a spirituális

Látnivalók

- A Katolikus plébániatemplom
- A Dr. Paul Iby tér
- A Nepomuki Szent János szobor
- B Szent Donát szobor
- C Medzsugarjei Madonna
- 1 Liszt emlékmű
- 3 Háborús emlékmű
- D Püspöki kereszt
- E Római Borostyánkő út információs tábla
- F Orbán-kápolna
- G Liszt Ferenc szülőháza
- G Liszt Ferenc koncertház
- H „Liszt és bor“ vinotéka



Liszt-út

Doborján



1 Liszt, a csodagyerek

Liszt Ferenc 1811. október 22-én született Doborjában (németül Raiding), az akkori Magyar Királyságban. Csodagyerekként már fiatalon megkezdte diadalútját a világban.

2 Liszt, a körülrajongott

Fellépései során a hölgyek magukon kívül voltak az elragadtatástól, még az is előfordult, hogy valaki elájult. A „Liszt-mánia” jeleit a 20. század popsztárjai körüli kultuszt vetítik előre.

3 Liszt, a lenyűgöző

Liszt Ferenc „Les Préludes“ (Előjátékok) című szimfonikus költeménye osztja a 19. század sok más jelentős darabjának sorsát, ezzel is visszaéltek ugyanis politikai célból.

4 Liszt, a virtuóz

Liszt a legendás bécsi Bösendorfer zongorakészítő műhely hangszereit kedvelte. Ludwig Bösendorfer, a cégalapító fia Liszt idősebb korában szoros barátságban volt vele.



A falu parkosított központján át vezető sétaútvonalat végigjárva egyrészt megismerhetjük Doborját, és megtapasztalhatjuk, milyen is elmerülni egy kis pannon falu idilljében, másrészt érdekességeket tudhatunk meg Liszt Ferenc életéről. A sétány mentén nyolc állomás nyolc különböző, egyben meghatározó szempontot megragadva mesél Liszt Ferenc nem mindennapi életéről és csodálatos művészetéről.

liszt.life



5 Liszt, a szerelmi álmodó

A „Les Préludes” szimfonikus költemény mellett kétségkívül a „Szerelmi álmok” Liszt legismertebb műve. Gombnyomásra a piros kockából felhangzik a zongoradarab.

6 Liszt, a képszerű

Liszt nemcsak virtuózként és a nők bálványaként, hanem abbéként, papi ruhában is igen mutatós jelenség volt.

7 Liszt, az európai

Liszt német anyanyelvű magyaroként született Doborjában, azonban már fiatalon elköltözött Párizsba, ahol legfontosabb művészi ihleteit a francia kultúrából merítette.

8 Liszt, a spirituális

A virtuóz csillogó külseje mögött olyan belső spiritualitás rejtőzött, amely a ferences jótékony és szociális elkötelezettség ideáljának megvalósításra törekedett.



Felüdítő

Doboyán



A község a szabadidő eltöltésének sokféle módjait kínálja. Tölthetjük az időt sportosan, aktívan, sőt kreatívan, netán ingyenként, esetleg mulatva, vagy egyszerűen csak pihenhetünk, élvezve a hely szépségét és nyugalját – itt így is, úgy is mindenki jól érzi magát!



Nyaryláskor is fitten

Aki az aktív pihenés híve, igazán lelkesedni fog Doborján sokrétű kínálatáért. A testedzés itt lényegében szórakozás. A mozgás kezdő és gyakorlott hódolói egyaránt sportolási lehetőségek egész sorát fedezhetik fel a térségben. Mindezt Doborján optimális földrajzi fekvése teszi lehetővé. A Soproni-hegység lankás tájain kiépített utak várják a túrázókat, futókat, nordic walkingozókat. A mozgás és a természet remekül összeillik!

Kerékpárral Doborjánban és környékén

Doborján a tempós vagy kényelmesebb kerékpártúráknak szintén ideális kiindulópontja. A pedálozás kedvelői három túraútvonal közül is választhatnak: a Liszt-, a Vörösbor- valamint a Borostyánkőkerékpárút egyaránt áthalad a községen, úgyhogy nincs más hátra, mint nyeregbe pattanni, és már tekerhetünk is!

Multisport-létesítmény fitness guruknak

Jókedv, élmény és aktivitás! A helyi tó közelében 2008-ban kialakított sportcentrumban biztosan nem unatkozik egyetlen mozogni vágyó látogató sem. A csapat sportokat kedvelők izgalmas futball-, kézilabda-, röplabda- és tollaslabda mérkőzéseket játszhatnak. A klubház melletti strandröplabda-pálya tovább színesíti a sportolási lehetőségek gazdag tárházát.

Az alkotás itt nem ritka kiváltság

A Doborjáni Művészkör műtermeiben immáron nemcsak a szemnek, de a kéznek is mindent szabad: az érdeklődők kreativitásukat is kedvükre kibontakoztathatják, pl. Stefanie Moro segítségével, aki az akril, az akvarell, és az olaj mellett új, csokoládét használó festési technikát fejlesztett ki, és rendszeresen indít festőkurzusokat. De csatlakozhatunk akár Hans Wiedeschitz-hez, Burgenland kulturális életének új szereplőjéhez is, aki saját fejlesztésű speciális technikával, habarcsból készít képeket.

Az élő néphagyomány itt valóban eleven

A község látogatói újra és újra rácsodálkozhatnak, hogyan ápolják és élik meg a helyiek hónapról hónapra, évszokról évszakra hagyományos ünnepeiket. Itt a vendégek és a lakosság egyetlen nagy, vidám közösséggé olvad össze. Együtt táncolnak a bálokon és különféle multságokon, együtt választják meg a farsangi királynőt, együtt fogyasztják el a tüzes gulyást a tűzoltó-napon, vagy éppen együtt mondanak könyörgést az Orbán napi körmenet során, kicsit később együtt koccintva az esperes egészségére a plébániaünnepen. Ilyen és hasonló példák jelzik, hogy a doborjániak pezsgő közösségi életet élnek, és mindenkor szívesen fogadják be a messziről jött látogatót is.

Kreatív

Doborján





Élvezetes


Doborján

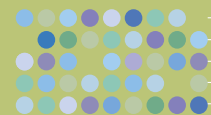
Összhangban a természettel, és gyümölcsével – a borral

A borbarátok otthon érezhetik magukat Doborjában, hiszen a község a Kékfrankosborvidék (Blaufränkischeland) szívében fekszik, amely Ausztria legnagyobb vörösbortermelő régiója. A meleg pannon éghajlatnak és a tápanyagokban gazdag talajnak köszönhetően kitűnő, testes vörös és üdítő fehér borszőlőfajták érlelődnek ezen a vidéken. Az első számú szőlőfajta – mi más is lehetne – a kékfrankos. A borászok igazi szakmai műgonddal készítik el a gyümölcsből a karakteres, kifinomult ízvilágú bort. A doborjáni szőlősgazdák vendégszeretete közmondásos: örömmel látják el jó tanáccsal a bort vásárolni szándékozókat, vagy vezetik be az érdeklődőket a borospincék rejtelmeibe. Egészségünkre!

Rangos nemespárlatok

Doborján minőségi pálinkáiról is méltán ismert. A burgenlandi pálinkafőző versenyeken a helyi párlatkészítők évről évre számos díjat nyernek, ezzel is bizonyítván az itt előállított nedük kiválóságát. A látogatók egyébként akár közvetlenül a főzdekből is megízlelhetik a törköly-, alma-, szilva-, ringló-, cseresznye- és körtepárlatokat.

A „Liszt és bor“ („Liszt & Wein“)  vinotékában Ön is megkóstolhatja a környék borait és nemespárlatait.



Éttermek és családi fogadók

Café-Restaurant
Lisztstraße 39
Tel.: 02619/51046

Gasthaus Drescher
Neugasse 6
Tel.: 02619/7476
Catering - Service

Gasthaus „zur Lisztperle“
Franz Löschnauer
Lisztstraße 16
Tel.: 02619/7485
www.loeschnauer.at
Montag Ruhetag

Liszschenke Fam. Probszt
Neugasse 24
Tel.: 02619/7703
Mobil: 0664/2802829
Öffnungszeiten lt. Aushang

Buschenschank Schekolin
Lisztstraße 54
Tel.: 02619/7123
Öffnungszeiten lt. Aushang

Winzerschenke Freiburger
Lisztstraße 18
Tel.: 02619/7487
Öffnungszeiten lt. Aushang



IMPRESSZUM

A tartalomért felelős:

Raiding (Doborján) Község Önkormányzata
Fotók: *Pia Wunderl, Marktgemeinde Raiding, Burgenland Tourismus, Sonnenland, Fotolia*
Magyar fordítás: *Mátyás Gyöngyi*
Tervezés, szerkesztés és nyomdai munkák:
a4grafik.com, 7442 Lockenhaus

Doborjáni bor és pálinka

Lisztweine
Schumitsch - Stocker
Lisztstraße 4
Tel.: 02619/7482
Mobil: 0664/8646866
www.lisztweine.at

Weinbau Probszt
Neugasse 24
Tel.: 02619/7703
Mobil: 0664/2802829
info@probszt.at

Winzerhof Freiburger
Lisztstraße 18
Tel.: 02619/7487
Mobil: 0664/73415462

Weingut Wolf
Lisztstraße 32
Tel.: 02619/7282
Mobil: 0664/3897233
www.weingut-wolf.at

Weingut Pierre & Marcel
Lisztstraße 11
Tel.: 02619/51052
Mobil: 0664/4404510
www.pazmann.at

Winzer Gradwohl
Lisztstraße 31
Tel.: 02619/7491

Weinbau Franz Löschnauer
Lisztstraße 16
Tel.: 02619/7485
www.loeschnauer.at

Schnapsbrennerei ArtHof
DI Wolfgang Hofer
Amerikanergasse 6
Tel.: 02619/7489
Mobil: 0664/8170521

„Schnaps – Brother’s“ Hufnagel
Manfred Hufnagel
Esterhazygasse 31
Tel.: 02619/7573
Mobil: 0664/4305994
Gerhard Hufnagel
Gartengasse 10
Mobil: 0664/1610837

H **Ortsvinothek „Liszt & Wein“**
Franz-Liszt-Platz 1
A-7321 Raiding

Verkostungen nach Anmeldung

Szálláslehetőségek Doborjánban

Haus Helga
Helga Vlassits
Gartengasse 17
Tel.: 02619/20120
Mobil: 0664/4332085
<http://members.aon.at/haushelga>

Appartements
Pierre & Marcel
Lisztstraße 11
Tel.: 02619/51052
Mobil: 0664/4404510
www.pazmann.at

Gästehaus Hofer
Rosa und Emmerich Hofer
Richard Wagner Str. 29
Tel.: 02619/7657
Mobil: 0676/4431918
www.ferienwohnung-hofer.at

Frühstückspension
Franz Löschnauer
Lisztstraße 16
Tel.: 02619/7485
www.loeschnauer.at

Zu Gast bei Esterházy



Führungen | Ausstellungen | Konzerte | Schloss Shop | Vinothek

Schloss
Esterházy

7000 Eisenstadt, T (0)2682/839 54 12, ausstellungs@esterhazy.at

Kultur pur!



Führungen | Ahnengalerie | Waffensammlung | Ausstellungen

Burg
Forchtenstein

7212 Forchtenstein, T (0)2626/812 12, burg-forchtenstein@esterhazy.at

*Geschichte
hautnah!*



Führungen | Ausstellungen | Naturmuseum | Spielplatz | Cafe

Schloss
Lackenbach

7322 Lackenbach, T +43(0)2619/8626 77, naturpur@esterhazy.at

*Der Natur
auf der Spur!*



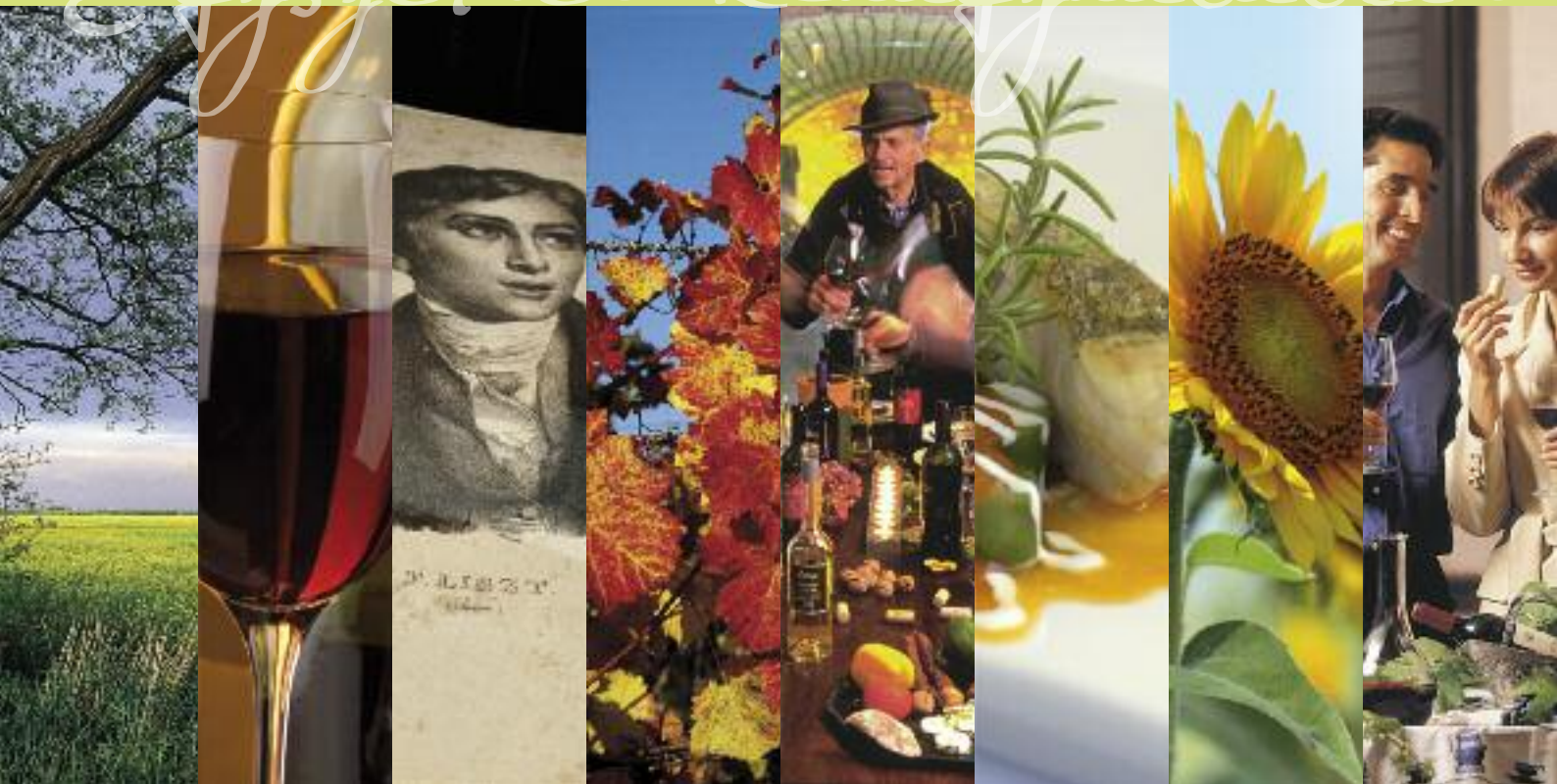
Führungen durch den Steinbruch | Opernaufführungen

Steinbruch
St. Margarethen

7062 St. Margarethen, T +43(0)2682/83004 - 402, kulturvermittlung@esterhazy.at

*Kultur & Natur
erlebbar!*

Senszerüen kihacnhatatlan



Raiding 
liszt und lebensqualität

Marktgemeinde Raiding, Franz-Liszt-Platz 1, A-7321 Raiding
Tel. +43(2619)7472-0, Fax +43(2619)7472-4, www.raiding-online.at

 **Wachsen mit Europa**
DIESES PROJEKT WIRD VOM EUROPÄISCHEN
FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG, VON
BUND UND LAND BURGENLAND KOFINANZIERT.